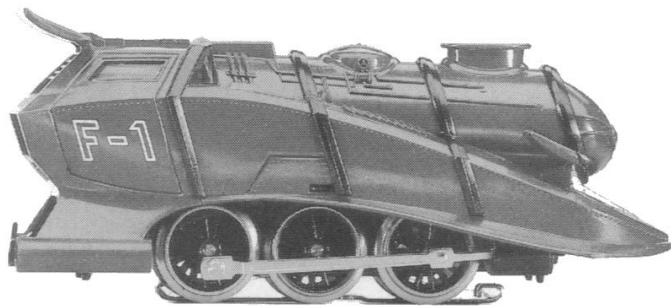


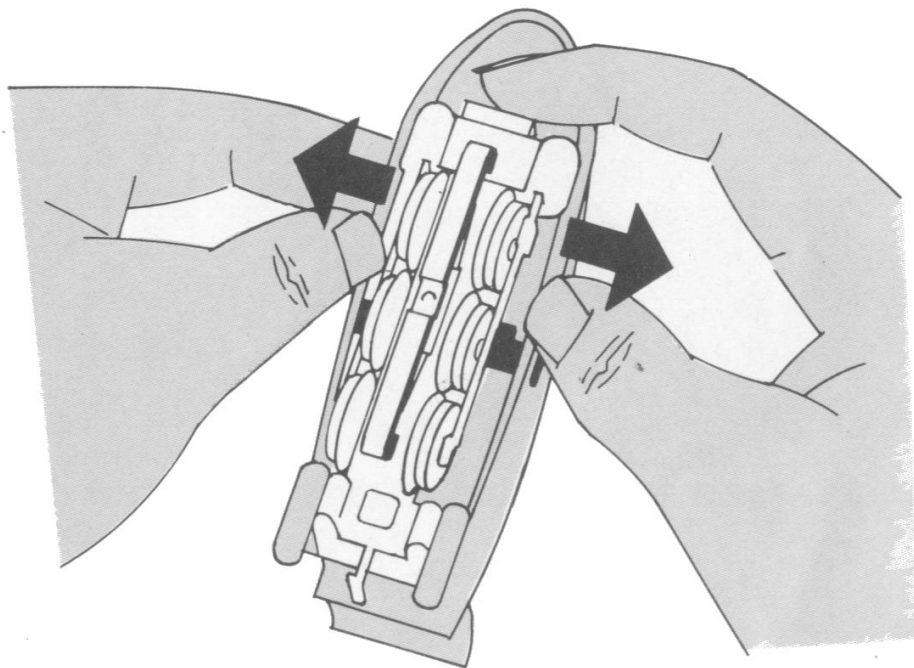
märklin

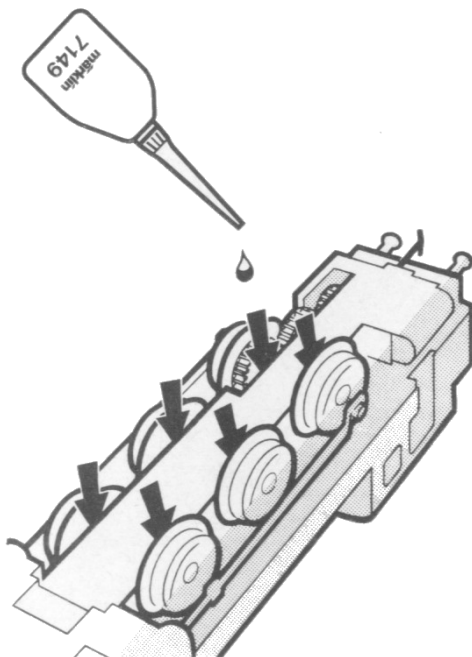
H0



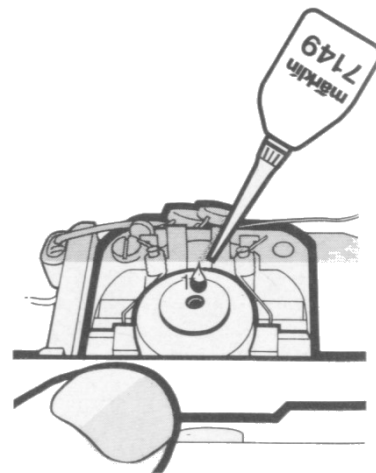
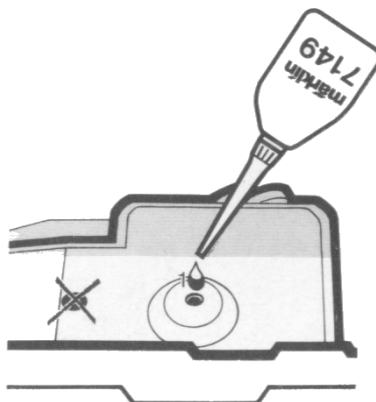
ALPHA

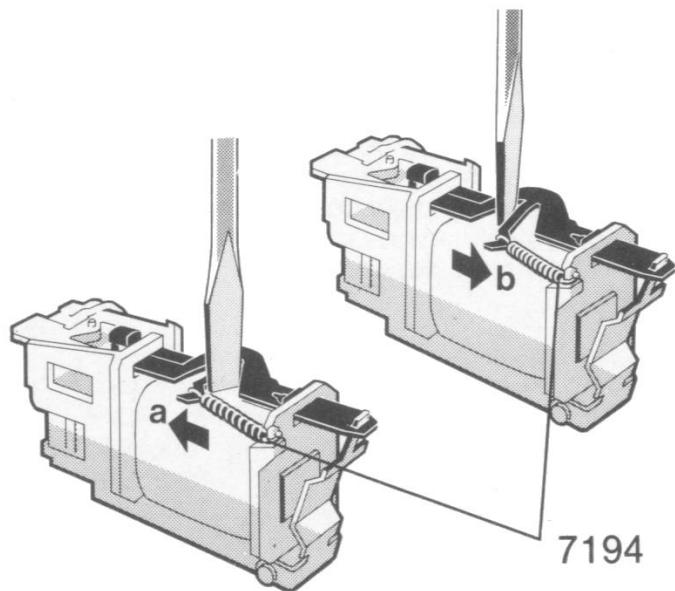
Abnehmen des Lokomotivgehäuses
Removing the locomotive body
Démontage de la caisse de la loco
Afnemen van de locomotiefkap
Quitar la carcasa
Rimozione del mantello della locomotiva
Demontering av lokkåpan
Aftagning af lokomotivoverdelen





Schmierung nach etwa 40 Betriebsstunden
 Lubrication after approximately 40 hours of operation
 Graissage après environ 40 heures de marche
 Smering na ca. 40 bedrijfsuren
 Engrase a las 40 horas de funcionamiento
 Lubrificazione dopo circa 40 ore di funzionamento
 Smörjning efter ca. 40 körtimmar
 Smøring efter ca. 40 driftstimer





Umschaltung bei hoher Fahrspannung:
Haken Richtung „a“ biegen.
Umschaltung bei Richtungswechsel verzögert:
Haken Richtung „b“ biegen.

Reversing takes place at high operating voltage:
Bend the hook in the direction of „a”.
Reversing function is inhibited when you attempt
to reverse the locomotive:
Bend the hook in the direction of „b”.

Inversion du sens de marche en haute vitesse:
Courber le crochet dans le sens «a».
Inversion du sens de marche difficile et retardée:
Courber le crochet dans le sens «b».

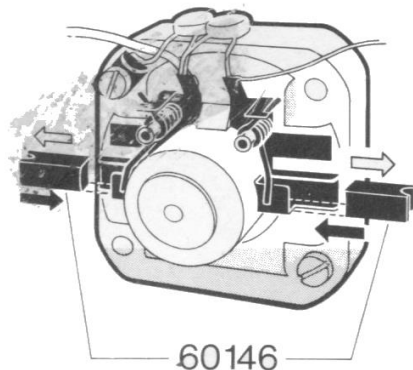
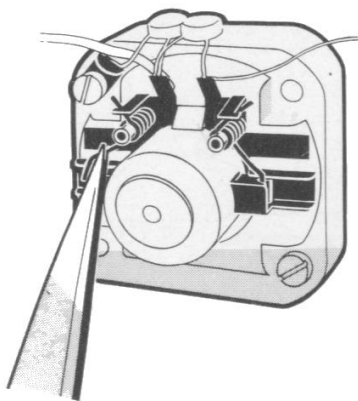
Omschakeling bij hoge rijspanning:
haakje in richting „a” buigen.
Bij trage omschakeling van de rijrichting:
haakje in richting „b” buigen.

Si cambia el sentido de la marcha a velocidad
elevada: doblar el gancho en dirección «a».
Si retrasa el cambio de marcha al pulsar el botón:
doblar el gancho en dirección «b».

Commutazione con tensione superiore:
spostare il gancio in direzione «a».
Commutazione ritardata per cambio di direzione
di marcia:
spostare il gancio in direzione «b».

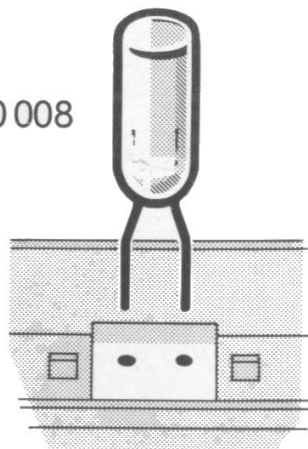
Omkoppling vid hög körspänning:
Böj haken i riktning ”a”.
Omkoppling vid fördröjd körriktningsändring:
Böj haken i riktning ”b”.

Omskiftning ved høj kørespænding:
Krogen bøjes i retning „a”.
Omskiftning forsinket ved skift af kørselsretning:
Krogen bøjes i retning „b”.



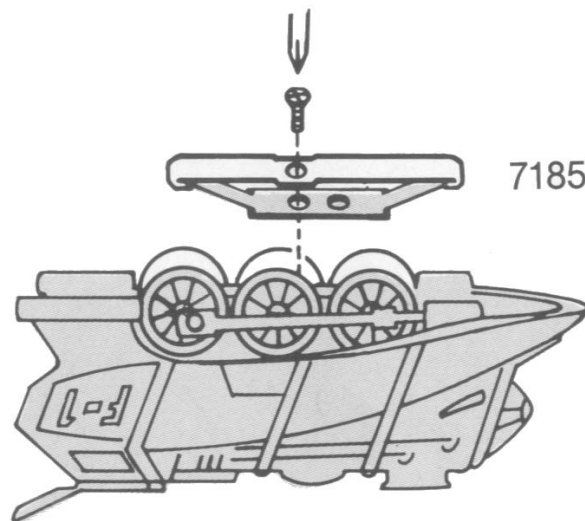
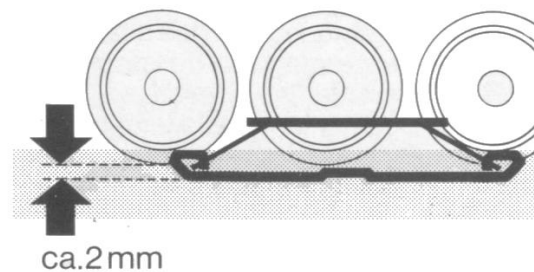
Auswechseln der Bürsten
 Changing brushes
 Remplacement des balais
 Vervanging van de borstels
 Cambiar las escobillas
 Sostituzione delle spazzole
 Byte av borstar
 Udskiftning af motorkul

60 008

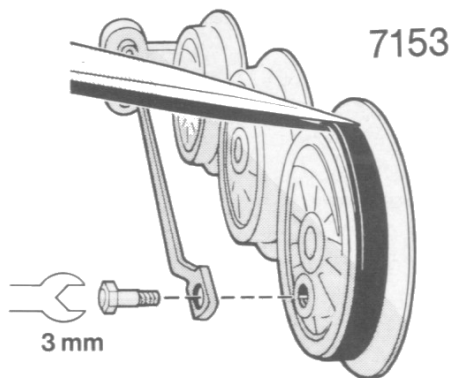


Auswechseln der Glühlampen
 Changing headlight bulbs
 Remplacement des ampoules
 Vervanging van de lampjes
 Cambiar las bombillas
 Sostituzione delle lampadine
 Byte av glödlampor
 Udskiftning af elpærer

Auswechseln des Schleifers
Changing pick up shoes
Remplacement du frotteur
Vervanging van de sleper
Cambiar el patín
Sostituzione del pattino
Byte av släpsko
Udskiftning af slæbesko



Auswechseln der Haftreifen
Changing traction tires
Remplacement des bandages d'adhérence
Vervanging van de antislipbanden
Cambiar los aros de adherencia
Sostituzione delle cerchiature di aderenza
Byte av slirskydd
Udskiftning af friktionsringe



Funkentstörung

Die Lokomotive ist mit Funkentstörmitteln ausgestattet, die das Einhalten der gesetzlichen Bestimmungen gewährleisten. Ursachen von Funkstörungen können bei einer Lokomotive z. B. sein:

z. B. sein:

- schadhafte Funkentstörmittel
- verschmutzte oder abgenutzte Lokräder oder Schleifer
- verschmutzter Motor usw.